

# GŁOS KOBIEC

WYDAWNICTWO POLSKIEJ PARTII SOCJALISTYCZNEJ

Cena 20 gr.

Warszawa, Lipiec — Sierpień

1935 R.

## NOWA ORDYNACJA WYBORCZA DO SEJMU I SENATU

W dniu 30 czerwca r. b. obradowała w Warszawie Rada Naczelna PPS. Na porządku dziennym była przedewszystkiem sprawa udziału w zbliżających się wyborach do Sejmu i Senatu. Rada Naczelna uchwaliła ogromną większością, że PPS. **nie stanie do wyborów**; że członkowie PPS. nie przyjmą mandatów do Sejmu i Senatu; że nie wolno im także przyjąć (ewentualnej) nominacji na senatora przez Prezydenta.

W ten sposób wola Partji wypowiedziała się niezmiernie stanowczo i wyraźnie.

Decyzja Rady Naczelnej ma niezmiernie ważne i istotne podstawy.

Weźmy przedewszystkiem ordynację do Sejmu. Zawiera trzy sposoby, zapomocą których sanacja w sztuczny sposób chce ustalić swoją większość. Przedewszystkiem — cały akt wyborczy znajduje się w rękach władz administracyjnych: Główna Komisja Wyborcza jest skasowana, zakres władzy Generalnego Komisarza Wyborczego jest powiększony, skład Komisji okręgowych i obwodowych jest uzależniony w pierwszym rzędzie od władz administracyjnych i t. d.

Druga rzecz jest jeszcze ważniejsza — oto każdy wyborca **głosuje odrazu na dwóch kandydatów**. W ten sposób sanacja wszędzie, lub prawie wszędzie zabiera sobie obydwa mandaty, bo — wedle znanych sposobów — zabezpieczyć sobie największą ilość głosów, a w tym wypadku, wedle nowej ordynacji, weźmie sobie nie jeden mandat, ale odrazu za jednym zamachem obydwa mandaty.

A teraz, przechodzimy do trzeciego chwytu, **najważniejszego**: Oto niewolno kandydować każdemu, jak to było dawniej (jeśli zebrał podpisy 50 osób). Teraz kandydować **wolno będzie tylko za pozwoleniem okręgowego kolegium wyborczego**. A kto wchodzi do tego kolegium? Wchodzą w ogromnej większości delegaci Rad gminnych, wiejskich i miejskich (a wiadomo, że z ostatnich „wyborów” do wiejskich rad gminnych weszli niemal sami sanatorzy), pozatem delegaci Izby przemysłowych — handlowych, rzemieślniczych i rolniczych — prawie sami sanatorzy. Tylko na okrasę doda się kilku lub kilkunastu przedstawicieli robotniczych różnych związków zawodowych. W ten sposób większość sanacyjna w kolegium jest zabezpieczona i żaden kandydat nie będzie mógł stać się kandydatem naprawdę, jeśli nie uzyska błogosławieństwa tego sanacyjnego kolegium. Rzecz prosta, iż w istocie decydować będzie miejscowy **starosta** — posłuszne kolegium, wedle jego wskazówek, będzie zezwalało lub nie zezwalało na poszczególne kandydatury. Nikt nie stanie się kandydatem, jeśli przedtem nie uzyska sanacyjnego stemp'a.

Dodajmy do tego jeszcze ordynację wyborczą do Senatu. Jedną trzecią senatorów (wedle konstytucji) ma mianować Prezydent, zaś pozostałe dwie trzecie mają być wybierane przez osoby, które albo 1) ukończyły szkoły wyższe i zawodowe, albo 2) posiadają order, albo 3) zasiadają w takich organizacjach, jak rady gmin

ne, Izby: handlowa, rolnicza i rzemieślnicza i t. d. W ten sposób **żaden robotnik i żaden chłop nie będzie wybierał do Senatu**, chyba, że zasiada na czele kółka rolniczego lub związku zawodowego. Jak widzimy sanacja dobrze zabezpieczyła siebie, by Senat składał się niemal wyłącznie ze samych „swoich”. Poza tem widzimy, że wpływ klasowy przesunął się od warstw pracujących (robotnik i chłop) do **warstw posiadających** — wszak ludzie wykształceni, członkowie Izb i t. d. to przeważnie ludzie bogatsi.

Wróćmy jednak do ordynacji sejmowej, która stoi w centrum powszechnej uwagi. Jest ona naturalnie **sprzeczna z konstytucją**, nawet tą nową, bo Konstytucja poręcza równe, bezpośrednie i t. d. wybory, a jaka to jest równość, jeśli jedni będą mogli stawiać kandydata (sanatorzy), zaś inni — opozycjoniści — nie.

Ta nowa ordynacja jest **odebraniem ludności nabytych praw**, bo nawet w państwach zaborczych wolno było każdemu kandydować czy to do austriackiego parlamentu, czy do niemieckiego Reichstagu, czy nawet do carskiej Dumy. Ale oto Polska niepodległa sanacyjna odbiera ludowi nawet te prawa, które posiadał za zaborców!

Teraz rozumiemy, dlaczego Rada Na-

czelna postanowiła bojkotować wybory, to znaczy nie brać w nich udziału. Lud bowiem chce mieć prawdziwych, niefałszowanych, nienarzuconych zgóry przedstawicieli. Nie chce, żeby benjaminkowie starościnscy uchodzili za przedstawicieli ludu. Jak się zdaje, wszystkie, lub prawie wszystkie partie opozycyjne bojkotują te „wybory” z nieprawdziwego zdarzenia.

**Chcemy wyborów w wolności.** Chcemy wyborów sprawiedliwych. Chcemy, żeby woła ludu ujawniła się taka, jaką naprawdę jest. Pamiętajmy, że wieś jest zalana straszliwą nędzą — często nie ma ani chleba, ani soli, ani opału na zimę. Pamiętajmy, że miasto jest zalane bezrobociem i robotnik nieraz „mieszka” pod mostem, bez pracy, bez kawałka chleba. Przy sanacyjnej ordynacji **nie będzie komu się upomnieć o prawa, o zarządzenie nędzy wiejskiej, o pomoc dla bezrobotnego.** W Sejmie będą sami „swoi”, sami sanatorzy, którzy posłusznie będą kiwali głowami na wszystko, czego rząd zechce!

Nie chcemy Sejmu, wybranego wedle wskazówek rządowych, bo chcemy odwrotnie — takiego rządu, który wyszedłby z wolnych, sprawiedliwych wyborów ludowych — chcemy **Rządu chłopsko-robotniczego.**

Kazimierz Czapíński.

## 70-LECIE TOW. DR. SALOMEI TRAWIECKIEJ

Lwowska Sekcja Kobiet postanowiła jednomyślnie na walnem zgromadzeniu ofiarować towarzysze Trawieckiej godność honorowej przewodniczącej z okazji jej 70-lecia. Uczyniono ją postacią naczelną w dowód czci i szacunku za to, że przez całe swoje życie od najmłodszej młodości stała i stoi ciągle wiernie i niezachwianie pod Czerwonym Sztandarem Polskiej Partii Socjalistycznej.

Towarzyszka Trawiecka to działaczka oświatowa, pracownica naukowa, autorka i tłumaczka niezliczonej ilości artykułów i rozpraw, to znawca wszystkich prądów i myśli socjalistycznej, to praktyczka tak

w ruchu politycznym i zawodowym, to pionierka ruchu kobiecego. Ona, to gorąca, entuzjastyczna wprost agitorka w czasie wszystkich wyborów, a w szarych dniach codziennej rzeczywistości prowadziła strajki i była szermierką idei socjalistycznej, wszędzie tam, gdzie idea wolności znajdowała dostęp. W związkach zawodowych gdzie skupiała się młodzież, ona była natchnioną i niestrudzoną nauczycielką, która dążyła do uświadczenia zebranych i budziła w ich sercach nadzieję w lepsze, jaśniejsze, a sprawiedliwe jutro.

Towarzyszka Trawiecka należy w pełnem tego słowa znaczeniu do „starej gwar-



dzi P.P.S., której szeregi niestety się przedziły. Nieulekniona, nieumiejąca ukryć swojego zdania i przekonania, ciągle czynna, dopóki stało jej siły, była obecna na każdym zebraniu socjalistycznym, zabierała głos na każdym zgromadzeniu. Dziś, gdy już „z szanica na szaniec i z wału na wał” biec nie może, przeżywa ciężkie, męczące czasy pełne bólu i troski. W jej bezgranicznym smutku tylko rzecz jedna potrafi jej twarz rozjaśnić, a mianowicie świadomość, że ciężkie przeżycia ruchu robotniczego kształtują charaktery, mobilizują zastępy oporu i gotowości do walki. Ona jest całkiem, bez reszty nasza, zmęczona fizycznie, duszą stoi w pierwszych szeregach.

Dawniej, gdy była zdrowa, lekceważyła sobie swój chleb, swój wypoczynek, swoje siły, ale nie zlekceważyła sobie nigdy żadnego z obowiązków partyjnych. Jako nauczycielka szkół powszechnych narażała się swojej władzy, mimo, że przez to mogła swój chleb utracić. Jeden z politycznych jej przeciwników zobaczył w Radzie Szkolnej na biurku leżący donos austriackiej

policii na Trawiecką, oskarżający ją o udział w zgromadzeniu. Pan ten pomimo, że był wrogiem socjalizmu, i że przyszedł do Rady Szkolnej w swojej sprawie, ściągnął niepostrzeżenie akt, podał go na kawałki, a strzępy schował do kieszeni, by je na wiatr rozrzucić.

Wielki szacunek zdobyła sobie Trawiecka u wszystkich niezłomnością charakteru, solidnością w spełnianiu przyjętych na siebie obowiązków.

Delegacja Sekcji Kobiet, zebrała się i towarzyszki Trawieckiej, która ze łzami w oczach przyjęła ofiarowaną jej godność honorowej przewodniczącej. Nie wszystkie jednak kobiety mogły pójść do skromnego mieszkania weteranki polskiego socjalizmu, które w swoich murach tłumu nie zmieści. Dlatego my, któreśmy do Niej nie dotarły, wołamy chórem:

Ty nam jesteś przykładem!

Centr. Wydz. Kobiety przesłał tow. dr Trawieckiej życzenia, wyrażając podziw dla jej ofiarowego życia dla Wielkiej Sprawy.

## PAMIĘTNIK CHŁOPKI

Instytut Gospodarstwa Społecznego wydał w wielkiej książce 50 pamiętników chłopów, które zostały przysłane na konkurs. Wśród nich są 2 pamiętniki, napisane przez kobietę. Jednym z nich się teraz zajmujemy.

Autorka to żona gospodarza 15-morgowego, urodzona w 1900 roku, a więc młoda jeszcze kobieta, matka dwóch córek, które kończą szkołę powszechną. Jest inteligentna, należy do koła gospodyń wiejskich, ma więc pojęcie o życiu organizacyjnym. Z pamiętnika wiadać, że obchodzi ją sprawa ogólna. Oto co pisze o początku niepodległości Polski:

„Gdy tylko usłyszałam, że rozbrajają Niemców, w tej chwili wzięta się do roboty i udało mi się tak sprytnie, że nim się w domu spostrzegli, to już przyniosłam 5 karabinów i sporo amunicji. Oczywiście

wielka była radość i choć tam w domu cierpiał człowiek coniemiarą, ale Polska była wolna”.

Zarówno ta bojowość 18-letniej dziewczyny, jak jej energja przy obronie domu i gospodarstwa w czasie wojny wskazuje, że jest to dzielna, nie przeciętna jednostka.

Niestety jej zalety nie zostały należycie wyzyskane, a życie przechodziło niesłychanie ciężko. Dlaczego? Oto warunki, w których żyją dziś wszystkie kobiety wiejskie, są takie, że trudno tu myśleć o szczęściu i o wyzyskaniu czyichś zdolności. Po pierwsze wieś przeżywa straszliwy kryzys: „głód i nędza — i znikąd opieki ni politowania”. Praca ogromna, bez wytchnienia, bez chwili spoczynku. „Żona drobnego rolnika nawet zimową porą musi ślepczyć całymi nocami nad kądzielą i wyrobem płótna, aby móc jakotako okryć

męża i dzieci". O wartości kobiety na wsi, autorka pisze, że „gdy już mężczyzna czuje się bezradnym wobec głodu i nędzy, kobieta „nie opuści rąk i zawsze coś zaradzi i umyśli”.

Nędza trzyma dziś wieś w żelaznych kleszczach — widać to z wszystkich pamiętników. Ale nasza autorka pisze nadto o tych warunkach, które kobietę jako taką na wsi w okrutnych więzach trzymają. „Doprawdy my wieśniaczki pod każdym względem jesteśmy uposledzone. Kobiety innych stanów inteligentniejszych, nawet robotniczych korzystają z przeróżnych przysługujących im praw, o których my na wsi nawet pojęcia nie mamy. Weźmy np. małżeństwo. Jeżeli pomiędzy ludźmi uczonymi i inteligentnymi znajdują się mężowie tyrani o potwornym charakterze, to cóż dopiero na wsi pomiędzy prostakami. W tym wypadku kobieta w mieście jakoś sobie poradzi i znajdzie jakieś prawo — czy to rozwód, czy separację albo poprostu przuci męża łajdaka i jakoś sobie w życiu radzi. Inaczej natomiast bywa na wsi. Tutaj jeżeli mężczyzna się żeni, to uważa kobietę za wyłączną swoją własność i nikt mu nie zabroni robić z nią, co mu się tylko podoba. Zresztą kobieta na wsi jest na szukanie swoich praw za religijna i choć taki mąż znęca się w najokrutniejszy sposób nad nią, ona to uważa za dopust boży, znosi wszystko z podziwu godną rezygnacją i czeka cierpliwie aż ją śmierć z tych mąk wyzwoli. Również kobiety wiejskie w przeciwieństwie do inteligencji nie mają sposobu w ograniczaniu liczby dzieci i taka nieszczęsna zapracowana kobiecina jest poprostu niewolnicą swego powołania od wczesnej młodości do starości i pomimo ciężkiej pracy na roli ciągle jest obciążona wychowywaniem dzieci w najtrudniejszych właśnie warunkach”.

Jak widzimy, autorka pamiętnika ujęła trafnie przyczyny niedoli kobiecej: ślub bez rozvodu, oddający kobietę w niewolę mężowi i nieograniczona liczba dzieci, które musi ona rodzić, choć nie ma środków na ich wychowanie. Słusznie też mówi, że religijność wieśniaczek nie pozwala im szukać swych praw, bo księża w imię

religii zabraniają im tego, choć nie wiadomo, dlaczego Bóg sprawiedliwy miałby uznawać mężów-tyranów, dlaczego Bóg mądry i miłosierny miałby karać nędzarkę za używanie środków, zapobiegających zająsci w ciąży.

Jedną jeszcze przyczynę nieszczęść kobiety na wsi wykazuje opis życia pamiętnikarki: ojciec zmusił ją do wyjścia zamaż za człowieka starszego, gwałtownego, złośnika i pijaka. Wola córki nic tu nie znaczyła. Ojciec dobił targu: obiecał 5 mórg gruntu i krowę, ojciec pana młodego miał dać drugie 5 mórg i konia. O miłości nikt nie myślał i nie mówił, ani się o nią nie pytał. Małżeństwo miało być transakcją handlową, którą zawarli dwaj mężczyźni. ojciec i przyszły mąż. Gdy ojciec po ślubie krowy nie dał, mąż powiedział: „nie chce ojciec dać krowy, niech se trzyma i córkę”, zabrał się i pojechał do domu. „Pozostałam się niczyja, jak pies bezpański, pisze pamiętnikarka. Ojciec nie chciał mnie wpuścić do domu, tylko kazał iść do męża, bo tam mi kupił „majątek”, mąż nie chciał mnie wziąć bez krowy. Nie wiedziałam, co mam z sobą począć, chodziłam tak rozpaczając przez kilka dni głodna i opuszczona po polu i lesie. Do ojca nie śmiałam już wrócić, a do męża pójść nie pozwalała mi moja duma kobieca ze względu że wyżej on ceniał krowę ode mnie. Zresztą chciałam być najdłużej jak najdalej od niego. I tu z rozpaczcy zaświtała mi straszna myśl: postanowiłam tak z głodu umrzeć. Lecz los chciał inaczej. Znaleźli mnie ludzie nieprzytomną w polu, mąż się dowiedział i wtedy mnie zabrał już do siebie”.

Wierzyć się nie chce, że taka okropność zdarzyć się mogła tak niedawno w powiecie warszawskim. Ta sama dziewczyna, która odebrała Niemcom 5 karabinów, poddała się despotycznej woli ojca, zrozpaczona znalazła tylko jedno wyjście — zgłodnieć się. Dlaczego? Bo tradycja, zwyczaj nakazuje córce dorosłej słuchać ojca w wyborze męża.

A ojciec dba przedewszystkiem o to, aby młoda para zaokrągliła jakoś swoje morgi, zdobyła podstawę gospodarczą. Coprawda podstawa ta coraz się zmniejsza, rodzice



bowiem muszą dzielić ziemię między swe dzieci, ale im ciężej, tem mocniej trzymają się byle zuchelek ziemi. Dla niej „mądrzy” rodzice poświęcają uczucia dzieci i oddają córkę w niewolę niegodziwcom. Coprawda zmuszani bywają do małżeństwa i synowie — nietylko córki. Ale mężczyzna łatwiej sobie zawsze da radę w małżeństwie, nie jest on niewolnikiem, jak kobieta, której religja, zwyczaj, tradycja nakazują posłuszeństwo, modlitwę i godzenie się z losem.

Jak w innych sprawach, tak i w tej, uświadomienie kobiet jednak prowadzi tylko do szarpania krat klatki, którą jest dzisiejszy ustrój kapitalistyczny. Socjalizm wskazuje nowe drogi, mówi o gospodarce wspólnej i spółdzielczej. Nie każdy na swoich kilkunastu, kilku, a nawet paru morgach miałby z trudu padać, niewiele zdobywając, ale cała gromada wspólną pracą przy pomocy maszyn rolniczych produkowałaby łatwiej, taniej i więcej. Przy takim urządzeniu mniejsze znaczenie miałyby morgi, a większe praca każdego czło-

wieka. I dlatego młoda, silna, rozumna i gospodarna dziewczyna szukałaby na męża chłopca takimież obdarzonego zaletami, któryby się jej podobał, a ojcowie nie targowaliby swemi morgami i dziećmi.

Dzisiaj życie na wsi zdążyć nie może za miastem, dopasować się do nowych warunków produkcji, do nowych zwyczajów, nauki, wynalazków. Ludzie szamocą się się i męczą, a starzy w imię tradycji i księży w imię religji nakazują tylko trzymać się tego, co było. I ma rację autorka pamiętnika, że najgorzej w tem wszystkim dzieje się kobietom. Słusznie też postanowiła „w imieniu już nie tysiąca, ale miliona tych zapomnianych istot napisać coś! O pamiętniku jej w różnych już gazetach pisano. I ja o nim piszę do was towarzyszyki, abyście zwróciły uwagę baczniejszą na kobiety na wsi, zbliżyły się do nich i wytłumaczyły im, że wspólnemi siłami wsi i miasta trzeba zwalczać zły i szkodliwy ustrój kapitalistyczny, który sam rozkłada się w okrutnym rozpaczliwym kryzysie.

Wł. Weychert-Szymanowska.

## ROBOTNICOM CZĘSTOCHOWSKIM CZEŚĆ!

W ciągu niespełna roku robotnice Częstochowskie zwracają na siebie uwagę drugi raz przez swe śmiałe, zdecydowane, solidarne wystąpienia: pierwszy raz w obronie swych praw do pracy i do zarobku; drugi raz, w obronie swej godności kobiecej. Choć pierwsze wystąpienie było wielkiego znaczenia dla walki klasowej — ten „**strajk polski**” we wrześniu 1934; — a drugie wystąpienie, na pozór małego znaczenia, — to **proces z francuskim dyrektorem fabryki**, jednak pragnę te dwa fakty tu zestawić i bliżej rozpatrzyć, bo są one jaskrawym, charakterystycznym, znamienym dowodem — dojrzałości obywatelskiej naszych robotnic częstochowskich.

Okupowanie belgijskiej przedzalni we wrześniu zeszłego roku, które trwało około 8-iu tygodni, zbyt słabym echem odbiło się w naszej prasie, pomimo, że ten

„polski strajk” był nietylko zakrojony na wielką skalę, nietylko, że był to jeden z pierwszych tego rodzaju, ale głównie podkreślić tu trzeba, że go prowadziły przeważnie **same robotnice** — bo na 1.500 pracujących w przedzalni, było **1.100 kobiet**. — Nawet w naszej socjalistycznej prasie zaznaczono, że „dzięki bojowej postawie robotnic — strajk przetrwał i zwyciężył”. — Czyż nie napawa nas dumą to uświadomienie, ta zdecydowana postawa i siła wytrwania! Prawie 2 miesiące; półtora tysiąca ludzi w zamknięciu wielkich murów fabrycznych, pilnowało swych warsztatów pracy, przy których cudzoziemiec już tak długo wyzyskiwał siłę, zdrowie, nerwy, życie, młodość przemęczonych białych niewolnic; ale gdy ten wyzysk jeszcze miał być większy — kobiety się oburzyły i zapowiedziały walkę, aż do zwycięstwa. Odrazu

z wybuchem „polskiego strajku” cały zespół robotnic i robotników zorganizował się: ułożono regulaminy zajęć, nauki, odpoczynku, rozrywek i snu. Tak, i nauka tam była; prawdziwa szkoła: — nauka czytania i pisania dla analfabetek; przez te 8 tygodni wiele nauczyło się czytać i pisać, nawet starsze kobiety. Porządek był wzorowy: ani jednej kłótni, ani jednego nieporozumienia — przeszło tysiąca niewiast, przez dwa miesiące! Co za zdumiewająca dojrzałość umysłów i charakterów; one rozumiały, że od ich solidarności, rozumnej postawy — zależy wielkie zwycięstwo walki, którą wypowiedziały cudzoziemskiemu kapitałowi.

I częstochowskie robotnice zadały kłam — nie tylko wrogim nam ludziom, — ale i opinii powszechnej, nawet naszych towarzyszy, że kobiety plotkują, że są niewytrwałe, trudne do organizowania. Ten wielki czyn włókniarek częstochowskich zasługuje na utrwalenie go w socjalistycznym ruchu robotniczym.

Mniejszej jest wagi, ze względu na program i zadania socjalistyczne, drugie publiczne wystąpienie robotnic częstochowskich, które może zamało zwróciło na siebie uwagi i słabo było przez prasę komentowane. Oto, znów cudzoziemiec, tym razem dyrektor francuskiej fabryki, od dłuższego czasu atakował młode, ładne robotnice; zwywał je podstępnie do swego gabinetu i dokonywał czynów niemoralnych; groził opornym wyrzuceniem z fabryki. Ileż takich ofiar było, pewnie nie dowiemy się nigdy. Ale dowiedzieliśmy się, że były, że są — że robotnice miały odwagę publicznego wystąpienia — aż do złożenia skargi do prokuratora.

Obowiązujący w Polsce Kodeks Karny w art. 205 mówi: „Kto przez nadużycie stosunku zależności lub wyzyskanie krytycznego położenia doprowadzi inną osobę do poddania się czynowi nierządnemu lub do wykonywania takiego czynu, podlega karze więzienia do lat 5. Ściganie następuje na wniosek pokrzywdzonego”. Pokrzywdzone robotnice niegodnymi, nieprzyzwoitym zachowaniem się dyrek-

tora francuskiej fabryki kapeluszy w Częstochowie, zaskarżyły rozpustnika i w sądzie okręgowym w Częstochowie został on skazany na kilka miesięcy więzienia. Ale od czegoś są adwokaci, od czegoś sumy pieniężne, które francuz może grubo rozporządzać; dość, że ze zdumieniem dowiedzieliśmy się w dniu 16 czerwca, że sąd apelacyjny pana dyrektora uniewinnił, bo: „zarzuty stawiane przez robotnice tejże fabryki o niemoralnych czynach dyrektora względem młodych kobiet, nie zostały należycie... udowodnione”.

Dopóki nasze pracowniczki nie będą zasiadać na ławach sędziów, by móc głęboko wnikać i odczuwać prześladowania i nacierania zmysłowe panów dyrektorów, majstrów i wszelkiej władzy męskiej na pracujące kobiety, — to art. 205 naszego kodeksu będzie tylko martwą literą. Ale i od **samych robotnic**, urzędniczek, ekspedjentek i biednych ofiar służby domowej, gdzie sam pan domu lub jego synalek „panicz” czyhają na sposobność osiadania służącej przy łada sposobności; od **tych wszystkich ofiar rozpustników**, **bardzo dużo zależy**, by nie znosiły w milczeniu upakarzających godność kobietą czynów swych pryncypałów — lecz śmiało i zdecydowanie wykorzystywały art. 205 kodeksu karnego, zwracając się do adwokatów, których mamy dużo w Polsce. Oprócz tego, ważnym jest podnosić te sprawy w prasie.

Dlatego do „Głosu Kobiet” nasze towarzyszk i sympatyczki nie zwracają się, nie piszą o tych wszystkich wypadkach zabytków niewolnictwa kobiet i traktowania przez mężczyzn młodej, przystojnej dziewczyny, jako cel zabaw, lub wyzyskiwania jej naiwności, lub przewagi, którą ma mężczyzna jako dyrektor, kierownik, czy majster. Trzeba o tem głośno mówić, trzeba o tem pisać! Za to, że częstochowskie robotnice śmiało upomniały się o swą krzywdę i podprowadziły „pana dyrektora” pod kratki sądowe, — to należy się im uznanie i cześć! Róbcie tak wszystkie!

Dr. J. Budzińska-Tylicka.



## STRASZNA TROSKA MATEK

Bezrobocie! Słowo budzące zgrozę w setkach milionów rodzin pracowniczych.

Bezrobocie, to nędza, głód, poniewierka, upadek moralny, wyczerpanie fizyczne. To droga męczeńska trwająca lata całe, dla mężczyzn, kobiet, ludzi dorosłych i dla **MŁODZIEŻY**.

Bezrobocie młodzieży stało się jednym z palących zagadnień doby obecnej. 5—6 milionów ludzi młodych, chłopców i dziewcząt nie znalazło jeszcze „szczęścia” pracy zarobkowej. Ci ludzie młodzi, pełni energii, rwący się do życia nie mogą się zmieścić w ramach dzisiejszej gospodarki społecznej, ich mózgi, zdrowe ręce nie są potrzebne.

Międzynarodówka Młodzieży Socjalistycznej skierowała do Międzynarodowego Biura Pracy w Genewie (Szwajcaria) memoriał przedstawiający straszne położenie młodzieży.

„Jesteśmy obdarci i głodni” wołali młodociani, kiedy stanęli przed obradującymi w Genewie delegatami całego świata pracy.

W domu rodzinnym nie śmia usiąść przy stole i wziąć kawałek chleba czy kilka kartofli dla zaspokojenia głodu. Nie mogą sami pracować, choć pracować pragną.

Nie można spokojnie patrzeć na młozną, marnie płatną pracę naszych matek, złamanych życiem, o zniszczonem zdrowiu, bo one, nasze matki, to żywicieli rodzin, one ponoszą ciężki trud utrzymania dzieci swoich przy życiu.

Dorośli chłopcy i dziewczęta to czarna troska rodziców, a zwłaszcza matek. Od rana do wieczora „szukają pracy”, a wiadomo jakie małe widoki na znalezienie zarobku.

Przy warsztatach, w kopalniach, w fabrykach, na roli pracują ludzie starzy, chorzy, do ostatniego tchu, bo porzucenie zarobku grozi śmiercią głodową.

Nie ma dla nich dostatecznego zapotrzebowania, jak np. w Szwecji, gdzie rząd so-

cialistyczny przedłożył parlamentowi ustawę zapowiadającą wypłatę emerytury 60-letnim pracownikom fizycznym i umysłowym w sumie 600 zł. rocznie, aby młodzieży otworzyć drogę do znalezienia pracy.

W krajach faszystowskich, jak Włochy, Gdańsk, Niemcy, Bułgaria zorganizowano dla młodzieży obozy pracy przymusowej. W Polsce obozy służby pracy dobrowolnej, marnie płatnej, nie prowadzą do rozwiązania zagadnienia.

Przed bezrobotnymi chłopcami i dziewczętami otworem stoi droga występku. Zaczyna się od drobnych wykroczeń, które następcza „wychowanie” na ulicy i kończy się więzieniem, prostytutką, szpitalem dla młodych dziewcząt.

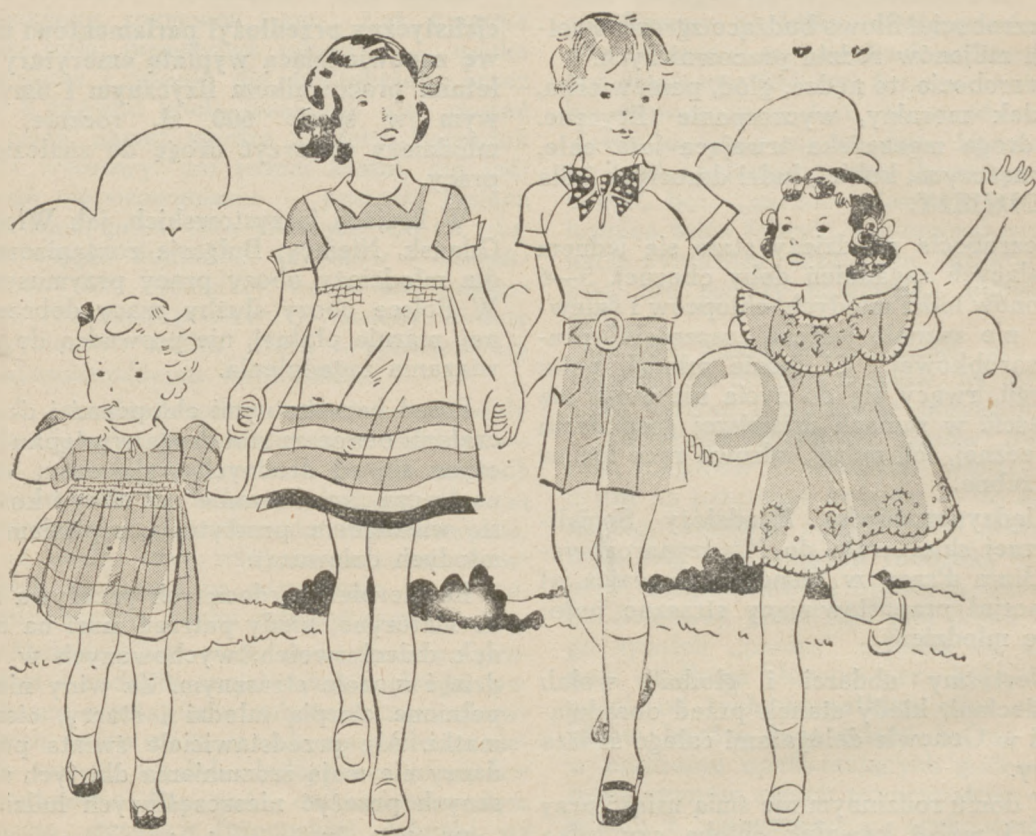
Ile cierpień serdecznych przeżywa serce matczyne, kiedy patrzeć musi na upadek dzieci swoich, wychowanych w trudzie i mozole strasznym. Za winy nieopłacone cierpią młodzi i starzy, cierpią matki. Ale przedstawiciele świata posiadaczy nie mają zrozumienia dla tych strasznych przeżyć nieszczęśliwych ludzi.

W dyskusji generalnej, przeprowadzonej nad sprawą bezrobocia młodzieży przez konferencję, uznanej za nagłą i palącą przez wszystkich delegatów robotniczych, zabrakło głosów **polskich delegatów rządowych**, chociaż przedstawiciele innych rządów głosowali razem z robotnikami.

A więc 96 głosom robotniczym i częściowo przedstawicieli rządów różnych krajów przeciwstawiło się 17 głosów kapitalistów i między nimi przedstawiciele rządu polskiego.

Pamiętajcie matki uginające się pod ciężarem strasznej troski o los swoich dzieci. Sprawa pracy dla młodzieży nie jest ani nagłą, ani palącą. Bo to przecież tylko dzieci robotnicze.

D. Kłuszyńska.



---

**Prosimy towarzyszki i towarzyszy  
załączonymi czekami wpłacać  
należne sumy  
za „Głos Kobiet” i broszury**

Administracja zacznie ogłaszać nazwiska osób, które działają na szkodę P.P.S.

Kto nie płaci za gazety, broszury jest szkodnikiem. P. P. S. nie ma żadnych

subwencji, musi pracować w oparciu o własne szeregi.

Prasa, to broń najsilniejsza i najsukcesowniejsza.





## Kobiece obozy sportowe

organizowane przez Kobiety Wydział Sportowy Z. R. S. S. odbędą się:

### NAD MORZEM W HALLEROWIE

od 15.7. — 31.7.

Na obozie będzie grupa sportowa i grupa wypoczynkowa.

Opłata wynosi dla członkiń ZRSS. — 25 zł., dla członkiń bratnich organizacyj 29 zł. i dla niestowarzyszonych 31 zł.

### W SULEJOWIE NAD PILICĄ

od 1.8. — 15.8. obóz o charakterze sportowym.

Opłata wynosi od 15 — 17 zł. Opłata obejmuje wyżywienie i zakwaterowanie.

Wszystkie uczestniczki korzystają z 81 proc. zniżek kolejowych.

Zgłoszenia i informacje: Kobiety Wydział Sportowy ZRSS. — Warszawa — Czerwonego Krzyża 20, IV p.

**Zapisujcie się licznie na nasze obozy.**

**WE WŁOSZECH****FASZYSTOWSKIE RZĄDY PRZYGOTOWUJĄ WOJNĘ**

Gabinet ministrów zaaprobował następujący plan przysposobienia wojskowego całego narodu: 1. Chłopcy od 8 lat mają być przygotowywani duchowo, fizycznie i militarnie, „tak, by gdy zostaną powołani do armji po ukończeniu 21 lat mogli się poświęcić całkowicie studjom wojskowym i zawodowi żołnierskiemu. 2. Przysposobienie wojskowe ma być częścią wychowania narodowego; rozpoczynać się będzie wraz z kształceniem dziecka, trwać zaś tak długo, póki obywatel zdolny jest do noszenia broni. 3. Od 8 do 14 lat wpajać się będzie dziecku ducha militarnego za pomocą częstych zetknięć z siłą zbrojną oraz przedstawiania chwały i tradycji wojennych. 4. Przysposobienie wojskowe będzie obowiązywać we wszystkich szkołach rządowych, a ponadto w szkołach średnich wykładana będzie nauka wojskowości. 5. Dzieci nie otrzymają promocji ani świadectwa ukończenia szkoły a studenci nie otrzymają stopnia naukowego bez wykazania wymaganego treningu wojskowego.

Okólnik ministra oświaty podkreśla, że młodzież winna mieć w pamięci formułę faszystowska „Książka i karabin”.

Plan, który interesuje Włochów i który Włosi powinni znać jest taki: utrzymywać w pogotowiu, póki horyzont się nie wyjaśni, siłę zbrojną, liczącą 600 tys. ludzi; wyposażyć ją w broń nowoczesną; przyspieszyć budowę floty powietrznej i marynarki. Uważamy ten plan za niezbędną gwarancję pokoju w Europie, a nade wszystko „naszego pokoju”.

Mussolini dyktator włoski nie rozwiązał zasadniczego zagadnienia: **bezrobocia**. Przeludnionym Włochom, gdzie piodne Włoszki obdarza król orderami, grozi katastrofa. Dyktator znalazł wyjście. Wystął do Afryki 200 tysięcy żołnierzy, żeby walczyli z czarnymi Abisyńczykami. Poleje się krew na piaski afrykańskie, w mękach konać będą młodzi Włosi dla chwały dyk-

tatora, bo w ojczyźnie nie znaleźli pracy ani chleba.

W Niemczech z rozkazu dyktatora Hitlera zwolniczo wszystkie nauczycielki szkół powszechnych, z uzasadnieniem, że kobiety nie potrafią wychować żołnierzy zdolnych do walki o panowanie Niemców nad światem. Hitler każe wierzyć swoim poddanym, że Niemcy to naród wybrany. Ponieważ inne narody nie chcą uznać tej wyższości, nie chcą ugiąć karku przed krzyżaka pięścią, w młodzieży musi się obudzić poczucie siły, ofiarność, t. zn. największe instynkty, które dyktator zechce zdobywać.

Taki jest duch faszyzmu, dlatego Hitler wbrew zobowiązaniom po wojnie przegranej, powołał pod broń 560 tysięcy mężczyzn, dlatego całą młodzież zmusza do obowiązkowego przeszkolenia w obozach pracy, dlatego zamęcza się w obozach koncentracyjnych i więzieniach najlepszych, najświatlejszych obywateli Niemiec, dlatego wypowiedział walkę nieubłaganą socjalistom i komunistom.

Rządy kapitalistyczne różnych państw podały mu pomocną dłoń, pod pozorem nie mieszaniasia się w wewnętrzne sprawy Niemiec, chociaż wiadomo, że właśnie ze strony Hitlera może paść strzał, który rozpęta wojnę najstraszniejszą, jaką znają dzieje ludzkie.

---

Na bibliotekę ruchomą T. U. R. imienia tow. Izy Zielińskiej złożyła tow. Kłuszyńska 15 zł. i 7 zł. nieprzyjęte honorarium za odczyty T. U. R.

Towarzyszk! składajcie ofiary na ten cel.

\*\*\*

(Zamiast kwiatów na grób tow. Izy Zielińskiej, Łódzki Wydział Kobiecej PPS. zebrane zł. 15 — ofiaruje na obozy letnie „Czerwonego Harcerstwa”, Hufca Łódzkiego, wpłacone do kasy C. H. w Łodzi).



# WIADOMOŚCI Z KRAJU

## PRACUJĄ. SĄ W SZEREGACH

W ostatnich kilku tygodniach byłam w kilku miastach i miasteczkach, gdzie miałam odczyty na różne tematy, jak: „Wojna czy Pokój”, „Kobieta w Rosji Sowieckiej i w krajach faszystowskich”, „światowe macierzyństwo”, czy też wiece lub zgromadzenia.

W Sierczy koło Wieliczki, w Grodnie, czy Augustowie, w Suwałkach, czy Łapach, w Nowym Sączu, czy Pruszkowie, a więc w różnych ośrodkach przemysłowych, rolniczych, widoczny jest wzrost zainteresowania sprawami publicznymi i zagadnieniami wykraczającymi daleko poza troski dnia powszedniego.

Najciekawsze to fakt, że nawet w najmniejszych ośrodkach, na zebraniach spotyka się dużą liczbę kobiet i to przeważnie kobiet młodych, nie tylko jako przygodne słuchaczki odczytów czy zgromadzeń, ale jako aktywne członkinie pracy na danym terenie.

Opowiadają towarzysze, że pomoc kobiet jest bardzo wydatna, a w jednej organizacji powiedziano mi: Kobiety nasze wszystko robią z całą ofiarnością. Nie mamy osobnego wydziału kobiecego, pracujemy razem, bo nasza organizacja jest za mała, żeby ją rozdzielać.



Uroczystość odsłonięcia sztandaru Klubów Kobiet Pracujących w Łapach z udziałem tow. Weychert - Szymanowskiej z Warszawy i t. Stążowskiego z Wilna.



Organizacja T. U. R. w Sierczy koło Wieliczki po odczycie tow. Kluszyńskiej.

W innej organizacji, np. w Augustowie, tow. Augustowska jest radną miejską, prowadzi opiekę społeczną, pracuje kilka godzin dziennie dla ulżenia doli najbardziej potrzebującym pomocy. Cieszy się uznaniem towarzyszy i z pewnością na nie zasługuje.

Opowiadano mi, że w pochodach pierwszomajowych udział kobiet był bardzo liczny i mimo strasznych warunków, bo deszczu i śniegu, wicheru, zimna, dotrwały do ostatka, zbierając pieniądze do puszek.

Nie dalibyśmy sobie rady bez pomocy towarzyszek, mówią zgodnie towarzysze, zawsze kilka niewiast mamy w naszych szeregach, chociaż na naszej prowincji warunki pracy nie są łatwe.

Centr. Wydział Kobiecej notuje wszystkie te przejawy z prawdziwą radością. Są to wyniki propagandy prowadzonej od lat, nawoływanie do organizowania kobiet. Zdaje mi się, że nie ma już takiego komitetu miejscowego, oddziału T.U.R. czy innej komórki oświatowej, zawodowej, gdzieby nie pracowały kobiety.

Nie znamy całego wysiłku kobiet socjalistek w Polsce, bo nie mamy możliwości nawiązania kontaktu bezpośredniego z wszystkimi punktami organizacji naszych. Niemniej należy stwierdzić, że kobiety pracują dla P.P.S. są w szeregach.

## ZYRARDÓW.

W dniu 2 czerwca r. b. odbyły się wybory delegatów fabrycznych w Zakładach Żyrardowskich. W głosowaniu brały udział dwa związki: Zw. Klasowy i ZZZ.

Na Zw. klasowy padło 1519 głosów i 9 mandatów, na ZZZ. — 442 głosy i 2 mandaty.

ZZZ-towcy, wydając odezwę przedwyborczą do robotników, nie wspomnieli nawet o ciężkich warunkach pracy, o zamachach na ulocy, o kasach chorych, angielskiej sobocie i t. p. Jakże mieli o tem pisać, kiedy to właśnie ich towarzysze — Pączek i Malinowski i inni, wspólnie z przedstawicielami kapitału uchwalili w Sejmie ten bicz na robotników.

Sądząc jednak, że robotnicy są tak głupi, jak oni bezczelni, wypisali zato różne brednie, jak to, że gdy wybory wygra Zw. klasowy, to Tomaszewska z Blumem sprowadzą Francuzów (?). Tępotą polityków ZZZ-towych nie jest w stanie ogarnąć tak nawet małej rzeczy, jak to, że w Żyrardowie każde dziecko wie, że fabrykę żyrardowską, sprzedał Francuzom b. min. Kucharski, a nie Tomaszewska i, że w Zarządzie Zakł. Żyr. zasiadywali z Francuzami również nie Tomaszewska z Blumem, tylko magnaci polscy, jak hr. Potocki, sen. Dubiecki i inni przyjaciele polityczni ZZZ.

Brak poczucia sumienia i kurza pamięć miejscowych tuzów ZZZ. zapomniała również i to, że, jak swego czasu tow. Tomaszewska chciała na Radzie Miejskiej mówić o Francuzach i krzywdzie, jaką wyrządzają robotnikom polskim, to p. Orlik — twórca żyr. ZZZ. — nie dopuszczał do tego, aby nie obrazić francuskich protektorów.

Dopiero teraz, kiedy już Francuzów nie ma, ZZZ. odżegnuje się.

\*\*\*

Żyr. Oddział R. T. P. D. prowadzi 2 ogniska: jedno dla starszych dzieci, drugie dla dzieci młodszych. Oprócz zabaw i prac stosowanych w tego rodzaju instytucjach prowadzimy dożywianie dzieci. Pożywienie otrzymują dwa razy dzien-

nie, t. j. śniadanie i obiad. Na śniadanie dzieci dostają kawę, kawałek białego chleba z masłem, szmalcem lub bułkę. Obiady składają się: ryż z mlekiem i cukrem, żurek z kartoflami i 7 deka kiełbasy na dziecko, zupę grochową i t. p. potrawy. Do obiadu dzieci otrzymują również biały chleb.

Dożywiarnię przeszło 50 dzieci. Letnią porą Zarząd prowadzi półkolonje letnie. W ubiegłym roku korzystało z półkolonji przeszło 150 dzieci.

Instytucja nasza znajduje się w bardzo trudnych warunkach, tylko dzięki wydajnej pomocy Głównego Zarządu R.T.P.D. istnieje i rozwija się.

\*\*\*

Przy sposobności wyrażamy głębokie uznanie dla robotników żyrardowskich, którzy, mimo szalonego teroru, stosowanego przez ZZZ. i administrację, wykazali pełne zrozumienie dla sprawy robotniczej i w dn. wyborów wycięli tęgi policzek zakłamancom.

## NOWY CHRZANÓW POD WARSZAWĄ

Nasza miejscowość należy do zakresu działalności Okręgowego Komitetu Podmiejskiego. Pracuje się w ciężkich warunkach, bo bezrobocie gnębi ludność. Jednak P.P.S. ma wielki posłuch i nasze zgromadzenia cieszą się powodzeniem. Na zaproszenie Komitetu miejscowego przybyła do nas tow. **Waczkowska** z Warszawy już dwukrotnie. Przemówienia jej spotkały się z uznaniem zebranych mężczyzn i kobiet. Bo tow. **Waczkowska** potrafi w słowach prostych, bardzo szczerze obrazować położenie klasy pracującej, zwłaszcza ciężkie warunki życia kobiet proletariatu.

Referaty tow. **Waczkowskiej** są najlepszym dowodem, że kobiety robotnice mogą oddać wielkie usługi w walce o wyzwolenie, jeżeli z wiarą i poświęceniem staną w szeregach socjalistycznych. Znajdą takie kobiety i czas, chociaż ciężko pracują w fabryce, żeby pojechać na zgromadzenie i podzielić się z towarzyszami i towarzyszkami wiadomościami z życia politycznego i zawodowego.

Przy sposobności trzeba wyrazić żal, że



tak mało kobiet w P.P.S. przemawia na zgromadzeniach i poświęca się pracy w organizacji. Gdyby w każdym Komitecie zasiadała chociażby jedna towarzyszka, agitacja wśród kobiet przybrałaby na sile, a wiadomo, że dopiero w gromadzie klasa pracująca ma znaczenie.

Dlatego trzeba towarzyszki zachęcać, pomagać, ułatwiać pracę, bo od zrozumienia i dobrej woli towarzyszy zależy powodzenie tej roboty. Czy to przeprowadzenie strajku, czy wybory delegatów na fabryce, ludzi godnych zaufania, bez zrozumienia i poparcia kobiet są niedopomyślenia. Dlatego sprawa proletariatu w okresie tak ciężkich walk jest w połowie już wygrana, jeżeli kobiety poprą te usiłowania.

**NOWY SĄCZ.** Odczyt urządzony przez T.U.R. zgromadził 260 osób, przeważnie młodych ludzi, mężczyzn i kobiet. Przemawiała tow. **Kłuszyńska** o „Świadomem macierzyństwie”, temat bardzo ciekawy i w obecnych czasach o ogromnym znaczeniu dla ludzi pracujących, a właściwie w ogromnej większości pozbawionych możliwości zarobkowania.

Słuchali odczytu ludzie młodzi, którzy już się pobraли albo zamierzają założyć rodzinę. Tow. **Kłuszyńska** słusznie podkreśliła w swoim przemówieniu rewolucyjność tematu, bo świadome macierzyństwo wyzwoli kobietę z niewoli przypadkowego zachodzenia w ciążę, zmieni psychikę kobiet i uczyni z nich wyzwolonych ludzi, zdolnych do walki.

Jest rzeczą zrozumiałą, że kler przeciwstawia się tej akcji, bo kobiety zależnione, zniszczone fizycznie i wyczerpane moralnie, to powolne ofiary w rękach wrogów walki o ludzkie warunki bytowania.

Chociaż sprawa nie jest łatwą, niemniej w całym kraju akcja zdobywa poparcie, bo zrozumieli mężczyźni i kobiety, dlatego w klasie posiadających wszystkie dobra doczesne jest tak mało dzieci. Trud rodzenia po kilkoro dzieci złożyły „panie” na barki najbiedniejszych, najniezwyklejszych kobiet. Ani dziedziczki, czy fabrykantki, dyrektorowe nie poczuwają się do obowiązku dania ojczyźnie obrońców-żołnierzy.

Odczytu słuchano z dużym zainteresowaniem i był bardzo na czasie.

Wielki wiec zwołany dla zaprotestowania przeciwko ordynacji wyborczej zgromadził 1500 osób w wielkiej sali kolejarskiego Domu Robotniczego. Na zgromadzeniu było dużo kobiet, bo Nowy Sącz jest jedną z najstarszych placówek P.P.S. i sprawie organizowania kobiet poświęca oddawną wiele pracy.

Oddział Robotniczego Tow. Przyjaciół Dzieci ma ofiarnych kierowników w osobach t. Zawitowej i Piotra Głowczyka rozwija też owsną działalność przez urządzenie zebrań działowy, przedstawień, wycieczek i pogadanek.

Tow. **Kłuszyńska** przeprowadziła konferencję z członkami wydziału dla ożywienia akcji wśród rodziców i dzieci.

## WIADOMOŚCI Z ZAGRANICY

### LENS.

Odbyło się w LENS posiedzenie C Wydziału Kobiet T. U. R. z udziałem tow. Pragierowej, przedstawicieli zarządu głównego, przewodniczących kół kobiet i prezesa okręgu Lens, łącznie przybyło 16 osób. Posiedzenie zagała tow. Czekałowa, zarazem serdecznie witając tow. Pragierową i przybyłych, poczem podała porządek obrad do wiadomości zebranych.

Po przemówieniu tow. Pragierowej, która treściwie zobrazowała położenie gospodarcze Polski i ważność roli kobiet w życiu społecznym, a szczególnie w walce o równość i sprawiedliwość — wyłoniła się dyskusja, w której wszyscy zgadzali się z wywodami prelegentki, podkreślając, iż nie spodziewali się ujrzeć w tow. Pragier osobę z takim wczuciem oddanej sprawom robotniczym. Tow. Pragierowa zdobyła sobie zaufanie i jednogłoś-

nie została wybrana honorową przewodniczącą Centr. Wydz. Kobiet T. U. R. we Francji.

W dalszym ciągu obrad nastąpiło przedstawienie prac Wydziału i związanych z tem trudności. Tow. Czekałowa szeroko omówiła ten punkt, przedstawiając trudności, w jakich znajduje się Wydział, oraz trudności w urzeczywistnieniu niektórych projektów. W tym celu postanowiono zwrócić się do kół i zarządu głównego o pomoc finansową na zakup maszyny do pisania i różnych najpotrzebniejszych rzeczy dla intensywniejszej pracy.

Przy omawianiu planu przyszłej działalności tow. Pragierowa udzieliła zebranych cennych wskazówek i informacji, przyrzekając nadal swą aktywną pomoc.

W końcu zebrane tow. zgodnie wyraziły żal, że w „Biuletynie” nr. 3, wystąpiono przeciw naszej tow. Czekałowej, jak również całemu Wydziałowi, który cieszy się naszym zupełnem zaufaniem i nie zo-

stał narzucony, lecz wybrany przez nas same, czyli każda kandydatka przez swój okręg. Przeto niczem nie jest uzasadnione twierdzenie, zawarte w „Biuletynie”. My zawsze byliśmy T. U. R. i tak zostałyśmy, natomiast była nasza referentka odeszła, nad czem K. K. T. U. R. żywo ubolewają.

Po omówieniu jeszcze różnych spraw tow. Pragierowa wręczyła Wydziałowi, otrzymane od Centralnego Wydziału początkujące książki i broszurki, celem rozstawiania ich do kół, poczem posiedzenie zakończono naszym hasłem: „Cześć pracy oświatowej”.

**Władysława Zalewska,**  
sekr. C. Wydz. K. K. TUR.  
we Francji.

### KOŁO KOBIEŃ PRZY TUR. BARLIN.

W dzień pierwszego maja odbyła się w naszej kolonii uroczystość organizacji TUR. C. G. T. i koła kobiet TUR.



Kolo Kobiet T. U. R. w Barlin (Francja) urządziło przedstawienie, w którym brały udział dzieci pod kierownictwem t. t. Trojakowej i Szlapiny.



Uroczystość otworzył Prezes TUR., p. Sołtysiak i przywitał wszystkich obecnych. Następnie przemawiali Prezes CGT. p. Kościelniak i p. Stonecki. Prezeska Koła Kobiet TUR. p. Baranowska odczytała nam reterat na temat, co znaczy emancypacja kobiet.

Z kolei wystąpiły dzieci z teatrem i tańcami i śpiewem, które zostały wykonane bardzo pięknie, pod kierownictwem tow. Trojakowej i tow. Szlapiny. Potem jeszcze wystąpiły dzieci kolejno z deklamacjami; jedna panienska zaśpiewała kilka ładnych piosenek.

Na zakończenie została odegrana sztuka teatralna przez koło amatorskie. Prezes TUR. p. Sołtysiak podziękował jeszcze wszystkim obecnym za wzięcie udziału w uroczystości i odśpiewano „Czerwony Sztandar”. Potem nastąpiła zabawa taneczna aż do późnej nocy.

**Olejnizakowa Stanisława.**

**OGÓLNO - KRAJOWA KONFERENCJA KOBIET W ANGLJI.** Przy udziale 601 delegatek obradowała konferencja w Sheffield.

Tow. Anna Longhlin mówiąc o bezrobociu, zaznaczyła, że liczba bezrobotnych zmalała tylko pozornie. „Rząd narodowy” skreślił 450 TYSIĘCY osób z list bezrobotnych i przeniósł na fundusz ubogich, wypłacając mniejsze zapomogi. Niebezpieczeństwo wojenne było bardzo żywo omawiane, jako zagadnienie wymagające ofiary życia i zdrowia właśnie milionów robotników.

249 głosami przeciwko 181 głosom uchwalono rezolucję domagającą się podniesienia wieku szkolnego do 16 lat. Dzieci robotnicze nie mogą robić konkurencji dorosłej młodzieży na rynku pracy, a zdobycie większej sumy wiedzy jest sprawą wielkiej wagi. Sprawa pomocy i opieki dla kobiet ciężarnych była bardzo żywo omawiana, jako zagadnienie śmiertelności przy porodach.

Udział kobiet w przemyśle, handlu, na roli, w pracy domowej wzrasta stale. To też zagadnienia te wysunęły się na czoło obrad konferencji. Sprawa płac, pracy kobiet zamężnych, ochrona pracy, są dla milionów kobiet zmuszonych do zarobko-

wania bardzo ważne i tylko związki zawodowe mogą zapewnić pomoc i obronę.

Zbliżające się wybory do parlamentu zmuszają związki, jak i partje do wielkiego wysiłku, żeby socjaliści mogli objąć władzę w państwie. Konferencja kobiet jest wstępem do tej wielkiej walki. Przewodniczący egzekutywy Partji Pracy tow. Robinson zwrócił się z gorącym wezwaniem do współpracy, bo od poparcie kobiet zależy w dużej mierze zwycięstwo.

## KOBIETY PRACUJĄCE W PALESTYNIE

Podobnie, jak w Rosji Sowieckiej i w Palestynie nie ma bezrobocia. Przeciwnie, na pracę kobiet jest duże zapotrzebowanie, dlatego walki o wyższe zarobki są na porządku dziennym.

Niestety w Palestynie nie ma jeszcze ustawodawstwa ochronnego dla kobiet.

Poszukiwane są dziewczęta między 14—17 rokiem życia dla pracy na roli, do pakowania owoców, specjalnie pomarańcze, do pracy domowej i t. d. Różne organizacje organizują szkoły z bursami, kursy, cieszące się powodzeniem, chociaż opłaty nie są niskie. Liczba kobiet pracujących wzrosła w ostatnim roku o 100 procent.

## W AUSTRII WIEZIENIA KOBIECE PRZEPEŁNIONE

W krwi robotników utopiona rewolucja w lutym 1934 r. nie złamała wiary w zwycięstwo socjalizmu.

Pracują towarzysze i towarzyszki w Wiedniu i w całej Austrii nielegalnie, kolportując gazety, broszury, odezwy od domu do domu, od drzwi do drzwi, w miastach i po wsiach. Liczne zastępy kobiet biorą w tej agitacji wybitny udział. Zatrzymane przez policję, odprowadza się do aresztów, gdzie w jednej izbie przetrzymuje się niewiasty razem z prostytutkami i różnemi przestępczyniami nawet dwa tygodnie.

Pobite przez policjantów towarzyszki są najlepszym dowodem, jak brutalnie postępują stłuszy klerykalno-faszystowskiego rządu, któremu udzielił błogosławieństwa sam arcybiskup Wiednia, kiedy w potokach krwi utopiono walczących socjalistów.

# MĘCZENNICZKA

Niedawno ukazała się powieść młodego pisarza, **Jalu Kurka**, p. t. „Grypa szaleje w Naprawie”. Autor opisuje nędzę wioski podhalańskiej i męczeński żywot ludności.

„Męczenniczka” to jedna z postaci tej powieści. Takie sponiewierane, zamęczone kobiety nie należą do wyjątków. Niestety spotykamy je i na wsi i w miastach, wszędzie, gdzie w nędzy żyją miliony.

Wiosna ciężko zbliża się ku Naprawie. Ta wieś, pnąca się ku stokom Lubonia, z trudnością i opóźnieniem — jak każda wieś podgórska — przyjmuje ciepłe dary maja. W roli Surówka, tuż nad granicą Naprawy i Malejowej błyszczą świeżą zielenią krzaki nad potokiem, a na polach wypuszcza się drobna zieleniejąca ruń. Zboża jare jeszcze nie powschodziły. Gdzieniegdzie jeszcze ich nie zasiano. Niema czem.

Droga, wijącą się przez rolę Surówki do Jordanowa przeprowadzono onegdaj chłopa naprawskiego, Folwarskiego, którego opinia całej wsi oskarża o zamordowanie swej żony, Rozalji. Jeszcze przed zmierzchem tego dnia pracowała na polu, a nad wieczorem zawołał ją do chaty mąż, znany brutal i awanturnik wiejski. Wieczorem znaleziono ją martwą z tajemniczymi oznakami śmierci gwałtownej.

Smutne było życie tej kobiety, nędzne i smutne jak historia Naprawy. Dostała męża bitnika, znanego we wsi od najgorszej strony, alkoholika, obciążonego dziełczynie przestępczymi skłonnościami. Folwarski jeszcze za czasów wojny nawiązał występny romans za plecami żony — z wdówką po zabitym na wojnie chłopie, niejaką Makową. Romans ten był tematem rozmów całej wsi, dając powód powszechny do zgorszenia. Swojego czasu ksiądz

wikary z Łętowni oderwał zdrożnego kochanka od wdowy, dając mu zapomogę na utrzymanie. Folwarski przestał coprawda mieszkać u kochanki, ale chodził do niej.

Do żony swej odnosił się wprost barbarzyńsko. Jak mówią mieszkańcy Naprawy — „na wołowej skórze nie spisałby ile ona od młodych lat zebrała bicia od niego”. Całemi latami pracowała w domu i dla ludzi, szykanowana przez męża. Nieraz z dzieckiem szła grabić ściółkę w lesie „na cudzem”, a kiedy ugrała skradzioną kupkę, mąż sprzedawał ściółkę i pieniądze przepijał. Chodziła do Prus na roboty, aby zarobić trochę pieniędzy, które mąż trwoził w karczmie. Była to naprawdę cicha męczenniczka. Kiedy w Naprawie wspominają ją — wszyscy płaczą. Nieraz Folwarski odgrażał się, że zabije żonę. Dawniej w innych latach głodu i nędzy — zawsze było źle w gospodarstwie Folwarskich — Folwarska chodziła pod skibę wybierać „krajonki” (ziemniaki, przekrajane na parę części do sadzenia. Chodziła i zbierała je cichaczem i ukradkiem, aby się pożywić. Po dziś dzień Folwarscy nie mają własnej krowy. Wszędzie do roboty szła Folwarska z dziećmi (ma dwóch synków, jeden kilkuletni, drugi na służbie); pracując w polu dzieci sadzała na miedzy. Mąż jej wiele razy siedział w areszcie za bójki. Grunt żony posprzedał, zniszczył ją, jak również i swoją kochankę Makową. Nazywają go w całej Naprawie przezwiskiem śmiesznem i popularnem — „Palula” i nikt inaczej o nim nie mówi. „Pulala”, gdyż tak nazywał on swą kochankę, że to niby była ładna.

Tak umierają Folwarskie, męczennice ziemi, zahartowane w trudzie i cierpieniu.

Pod redakcją DOROTY KLUSZYŃSKIEJ

Redaktorka odpowiedzialna: APOLONJA RYBAKOWA

Wydawca: Centralny Wydział Kobiety P. P. S.  
Adres Redakcji i Administracji, Warszawa, Warecka 7, tel. 230-44

Oplata pocztowa uiszczona ryczałtem.

Odbito w drukarni „Robotnika”, Warecka 7.